COVER DESIGN/ SHINTARO ASHIDA

Presented by HARUKI

春輝

2

センセ。

ISBN978-4-253-14908-2
C9979 ¥533E (0)

雑誌 56019—49

秋田書店

定価：本体533円＋税

Presented by HARUKI

センセ。

ヤングチャンピオン・コミックス

JINGI（仁義） ①〜③巻 [立原あゆみ]
JINGI II ①巻 [立原あゆみ]
仁義S-さんせんたち- ①〜⑪巻 [立原あゆみ]
赤鬼！サンダーク 全2巻 [立原あゆみ]
喰人〜くうこと〜 ①巻 [立原あゆみ]
ほっぷ☆すてっぷ☆らぶっ！ 全2巻 [岡田和人]
すんドめ ①〜⑦巻 [岡田和人]
クロニズ外伝リングリング ①巻 [真咲ヒロシ+サコヒロ]
サクリファイス ①巻 [近藤史恵+毛利亮太]
凌辱・ネコロー ①〜⑦巻 [芝生亜真次]
マヤは純純生 ①巻 [あづまゆき]
センセ。 ①〜②巻 [春輝]
堂本ルール ①②巻 [岡部秀明]
恋愛ジョーキー 全2巻 [葉月京]
葉月京 ART WORKS [葉月京]
荒くれKNIGHT&LADIE 外伝編 ①〜③巻 [吉田聡]
バトル・ロワイアル 全3巻 [高見広春+岡田惠之]
BLACK JACK NEO 全2巻 [手塚治虫+田口惠之]
ブラック・ジョーク ①②巻 [小池倉太郎+田口惠之]
ウルフガイ ①〜⑤巻 [平井和正+田口惠之+高橋葉介]
1Pルール ①〜③巻 [松本夕カ]
テニクのコッテー 全2巻 [松本夕カ]
WAVE ①②巻 [ITAE SEIJI]
どろろ笈 全6巻 [手塚治虫+渡瀬大輔]
デンドロバテス 全5巻 [高倉洋彰+山根泰裕]
ぎんちゃん ①〜⑥巻 [西沢郁絵]
もずく ウォーキング！ 全5巻 [魚山ロコ+]
お助クエストゲーパーク 全2巻 [石田克弘+青橋せな]
お助クエストゲーパーク2 全2巻 [石田克弘+青橋せな]
十三魔貴流流記 全2巻 [みやこうスズ]
鳴呼！旧車會 全5巻 [旭蘭太郎]
恋愛活動 全5巻 [村生ミオ]
X-EROS 全5巻 [村生ミオ]
xenos2 ルームシェア 全4巻 [村生ミオ]
Another xenos 全1巻 [村生ミオ]
探しポの国のリンゴ姫 全2巻 [加藤マユミ]
月とたまご 全2巻 [加藤マユミ]
琴子の恋 全2巻 [森真タス+松山せいじ]
イカセて！パンピーナ 全2巻 [神崎将弘]
カノジョスイッチ 全5巻 [荒生凛音]
東京少女 全5巻 [七葉愛+山田可南]
アスの瞳に恋して 全3巻 [原作おおむら夏入郎]

セセセ。

2

Presented by
HARUKI

ヤングチャンピオン
コミックス
VC COMICS

セセセ。

2

Presented by
HARUKI

春輝

秋田書店

ヤングチャンピオン
コミックス
VC COMICS

YOUNG CHAMPION COMICS

セクセク

presented by HARUKI

春輝

2

CONTENTS

LESSON.11 3

LESSON.12 25

LESSON.13 47

LESSON.14 67

LESSON.15 87

LESSON.16 107

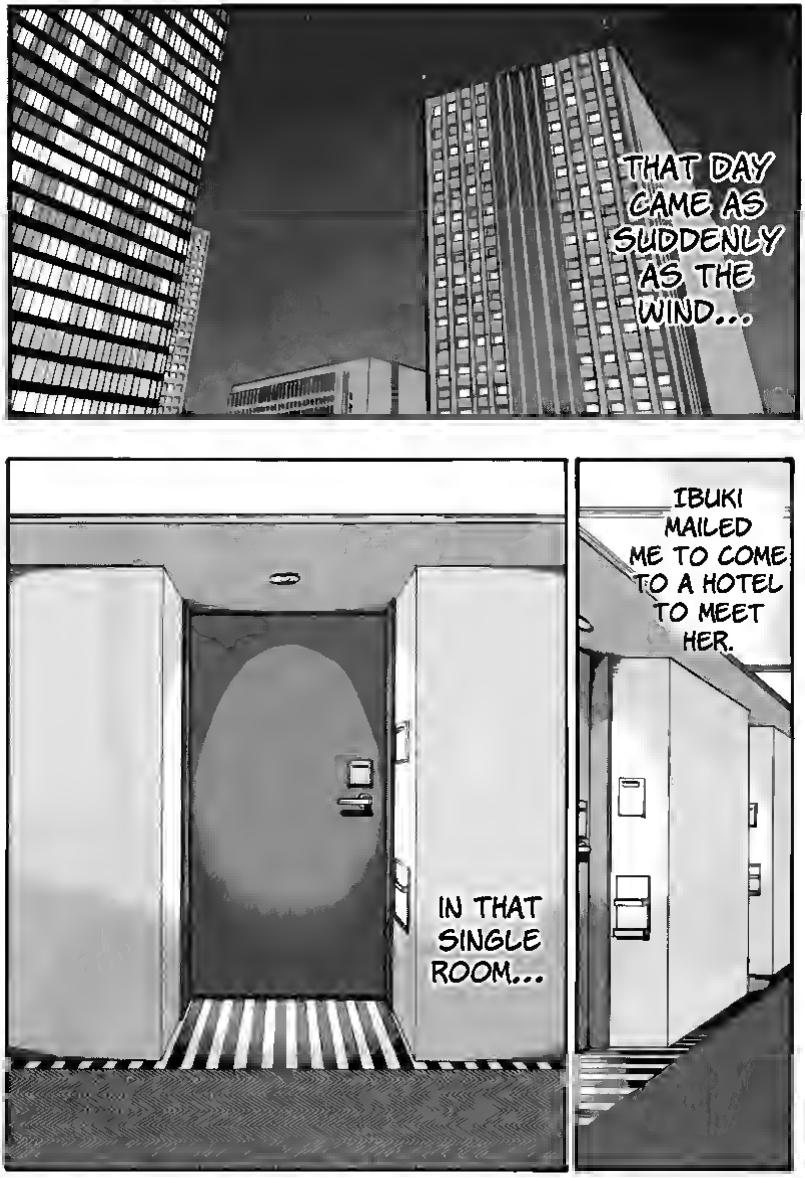
LESSON.17 123

LESSON.18 145

[初出]
ヤングチャンピオン2008年
23号、2009年1号・3号・5号・
7号・9号・10号・11号
掲載作品を収録。

この作品はフィクションであり、
実在の人物・団体等にはいっさい
関係ありません。

LESSON.11 PREMONITION


THAT DAY CAME AS SUDDENLY AS THE WIND...
IBUKI MAILED ME TO COME TO A HOTEL TO MEET HER.
IN THAT SINGLE ROOM...

IBUKI WAS DIFFERENT THAN HER USUAL SELF...
THANK YOU FOR COMING, MAKOTO-SENSEI...
EVEN THOUGH IT'S NOT GOOD BEING SEEN GOING INTO A HOTEL...
SHE LOOKED LIKE SHE HAD PREPARED HER HEART FOR SOMETHING...
A MATURE VIBE...

I'VE ALREADY TAKEN A BATH. I'VE PREPARED MYSELF, SO... IT'S OKAY NOW...
OKAY NOW? PREPARED MYSELF? IBUKI... SO IT HAS COME TO THIS....

GULP
.....
IT'S THAT, RIGHT?
O... OI... THIS IS... NOT...
G...
I KNOW YOU CAN'T TAKE THE LEAD, BEING THE TEACHER AND ALL...
SENSEI... GIVE ME YOUR HAND...
Badum Badum
EH...

S... STOP IT
IBUKI...!! DON'T...
W-WAIT, I HAVEN'T PREPARED MY HEART
FOR THIS...
EH!?

LET
ME...
PREPARE...
...MY
HEART...
Drip

TEACHER, STUDENT... IDOL... SUCH THINGS...
FWOOSH
DON'T MATTER NOW!!

I JUST WANT TO TOUCH HER...
I-WANT TO FEEL HER HEAT...
Twitch
HAH
I WANT TO FEEL HER TENDERNESS

I WANT TO TASTE HER!!

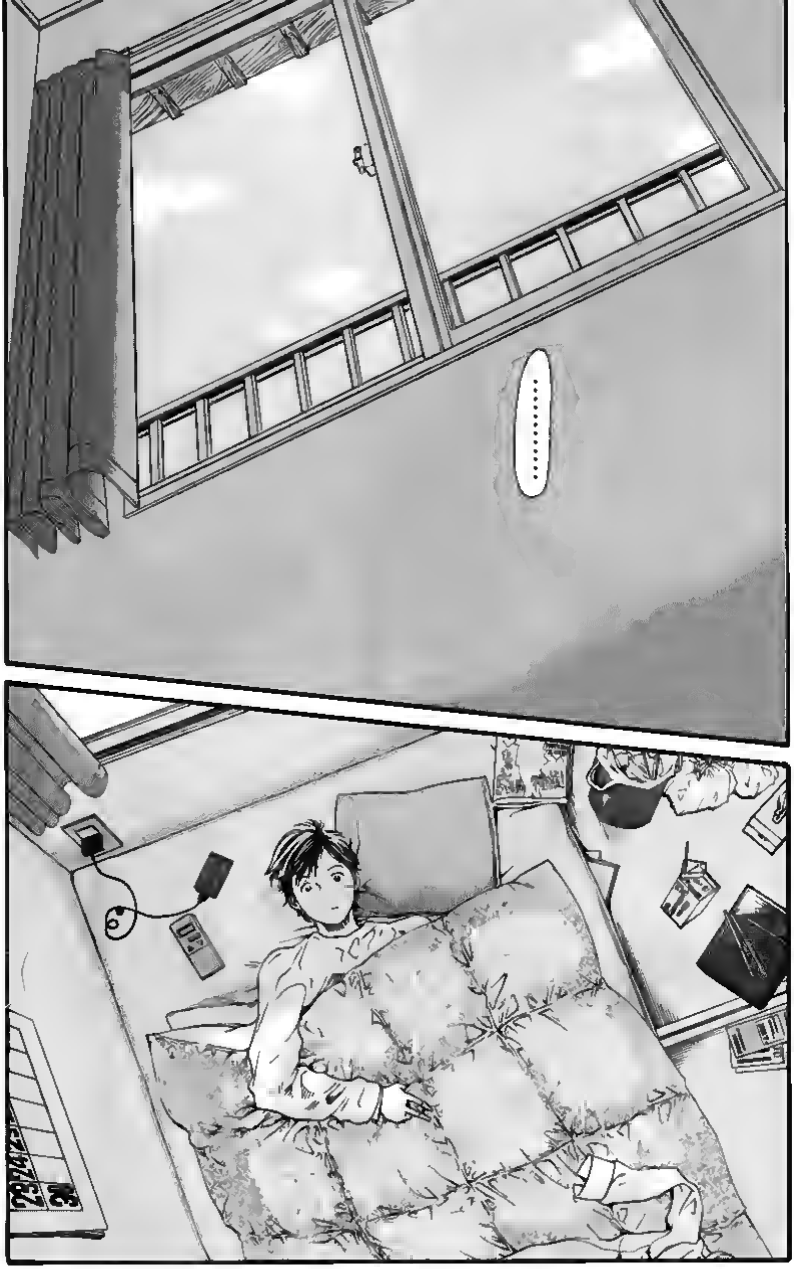
I WANT TO BECOME ONE WITH HER...
BAM
EH
HALT

OKAY, YOU DID WELL, IBUKI
HAH!?
HEH, TEACHERS NOWADAYS ARE JUST IMPOSSI-BLE...
TO COME THIS FAR...
EVEN WITH HIS OWN STU-DENT?
THESE GUYS ARE...
WHAT'S WITH THESE GUYS...?

SENSEI... I WAS JUST PRACTICING MY ROLE FOR THE NEXT DRAMA...
I JUST CAN'T BELIEVE THAT YOU WOULD TAKE IT FOR REAL... YOU DISGUST ME...
.....
IBUKI ALREADY HAS IDOLS LIKE US AROUND HER, SHE DOESN'T A GIVE SHIT ABOUT YOUR KIND AT ALL.
GET REAL ALREADY, STUPID FAGGOT.

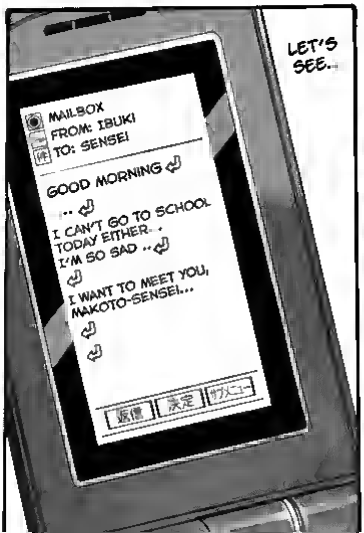
W-WAIT, DON'T DO IT... IN FRONT OF... SENSEI...
AH
AH

HEY, LET'S SHOW THAT IDIOT WHAT WE ALWAYS DO.
I'M SORRY, SENSEI...
AHHH
UNN
AHH



Ha
Ha
Ha...
Badum
Badum
Badum

A...
NIGHTMARE...


LET'S SEE..
MAILBOX
FROM: IBUKI
TO: SENSEI
GOOD MORNING
..
I CAN'T GO TO SCHOOL TODAY EITHER. .
I'M SO SAD ..
I WANT TO MEET YOU, MAKOTO-SENSEI...
返信
決定
サムー

WHAT THE HELL WAS THAT? THERE'S NO WAY IBUKI WOULD DO THAT
RING
RING

THIS TIE FEELS MUCH TIGHTER THAN USUAL TODAY...
...DAMN IT...
.....
「GET REAL ALREADY, STUPID FAGGOT」?
IT WAS JUST A DREAM, BUT WHY DO THOSE WORDS STILL ECHO INSIDE OF MY HEAD...?

I JUST CAN'T BRING MYSELF TO REPLY TO HER LIKE I USUALLY DO... I JUST CAN'T...
SENSEI ... I'M SAD...

HAA... THANKS TO THAT, I CAME TO SCHOOL QUITE EARLY TODAY...
HMM? THERE'S SOMEONE HERE THIS EARLY IN THE MORNING!?
FROM NOW ON, PLEASE TAKE CARE OF US...
NOW THEN, CONTINUING ON...
I SHOULD CHANGE MY MOOD ALREADY...
THOSE VOICES ARE THE PRINCIPAL'S AND...?

OH!!
O-
OI OI,
WHAT A
BEAUTY.
BAD-DUM
WHO IS THAT?
A STUDENT'S
SISTER?
.....

GOOD MORNING, MAKOTO-SENSEI...
TSK
EH...
AH...
GOOD MORN-ING...
EH!?
SHE KNOWS WHO I AM?

TrollScans & xScansx

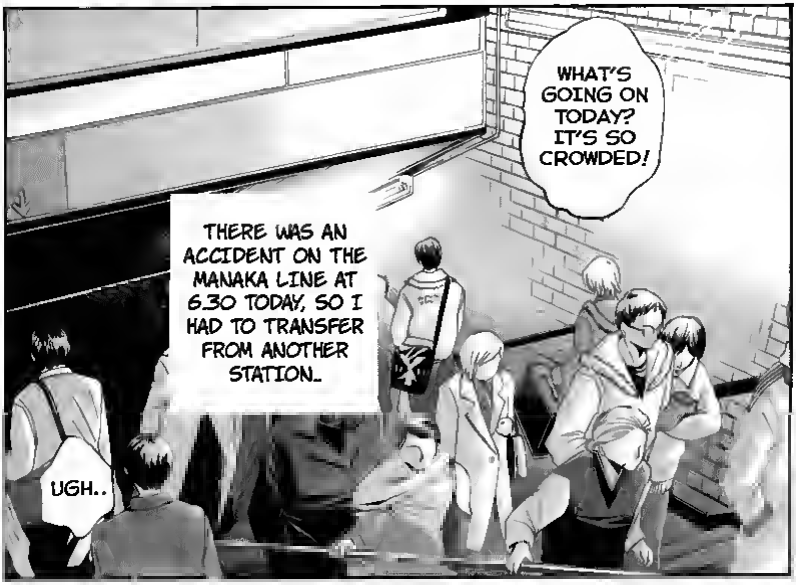
ProofReader: Cresent
Typesetter: True

Trollscans.forumotion.com

Translator: Tran Linh
Cleaners: Focus & Diwrno

xScansx.com

ROUNDABOUT LESSON.12


WHAT'S GOING ON TODAY? IT'S SO CROWDED!
THERE WAS AN ACCIDENT ON THE MANAKA LINE AT 6:30 TODAY, SO I HAD TO TRANSFER FROM ANOTHER STATION..
UGH..

PRESSED
PUSHED
I WANTED TO MAIL HER ON THE TRAIN, BUT..
THIS IS JUST IMPOSSIBLE.

WHOA..
WHAT A NICE FRAGNANCE..
COMING FROM HER HAIR..
OOPS..
THIS IS BAD.. I MIGHT BE MISTAKEN FOR A GROPER

R-
RIGHT
ON THE
SPOT..
EVEN IF
I SEEM
TRUSTWORTHY..
WHAT AN
ENORMOUS
RACK..

AH.. I'M SORRY
NO, IT'S MY..
EH..?
WHY IS SHE.. TURNING THIS WAY? THIS.. THIS IS..

PRESSING AGAINST ME.. SO SOFT..
DAMN.. THIS WOMAN'S TITS ARE..
AND.. THESE THINGS PUSHING AGAINST ME ARE GETTING HARDER..
IS THIS GIRL A PERVERT?
D-DAMN.. I'M GETTING VIOLATED?!
SATOU-SENSEI?
UH-OH..

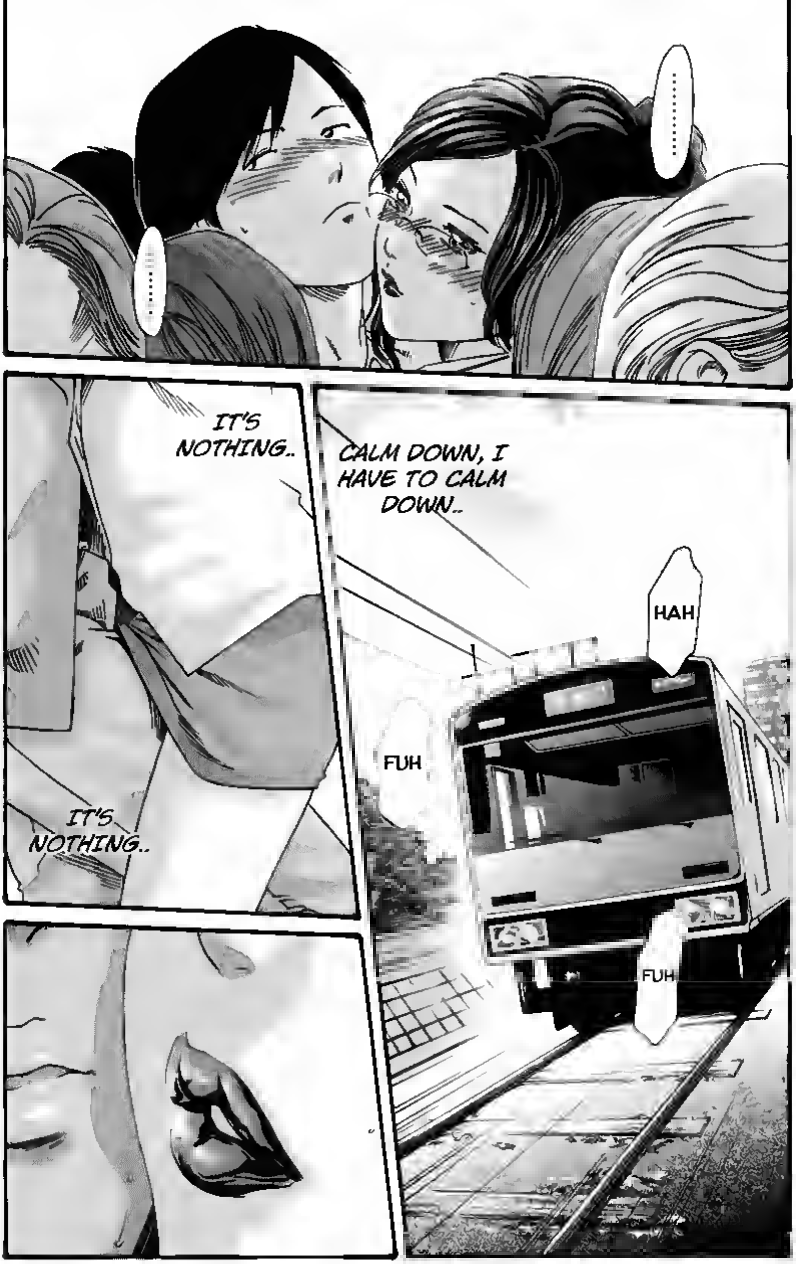
EH?!
PRIN-
CIPAL?!
C-CRAP!
BECAUSE OF
EARLIER..
EH? PRIN-
CIPAL, YOU
ARE NOT
DRIVING
TODAY?
GOOD
MORNING
MY SON HAS
WOKEN UP!

TODAY, MY CAR SUDDENLY BROKE DOWN
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I LAST GOT ON A TRAIN
R-REALLY? HOW UN-FORTUNATE..
CLOSE.. TOO CLOSE..
BUT SATOU-SENSEI IS HERE, SO I'M RELIEVED
RELIEVED..!! F-FOR REAL..?
EVEN THOUGH I'M THAT TRUSTED..
ANYWAY, I HAVE TO CALM-DOWN..
CALM THE MONSTER INSIDE ME DOWN..

WHEN I WAS A STUDENT, I USED TO RUN INTO A LOT OF PERVERTS ON THE TRAIN..
AND I MAY BE ONE OF THEM..
BUT..
BECAUSE SATOU-SENSEI IS HERE, NO PERVERT WILL DARE COME CLOSE TO ME

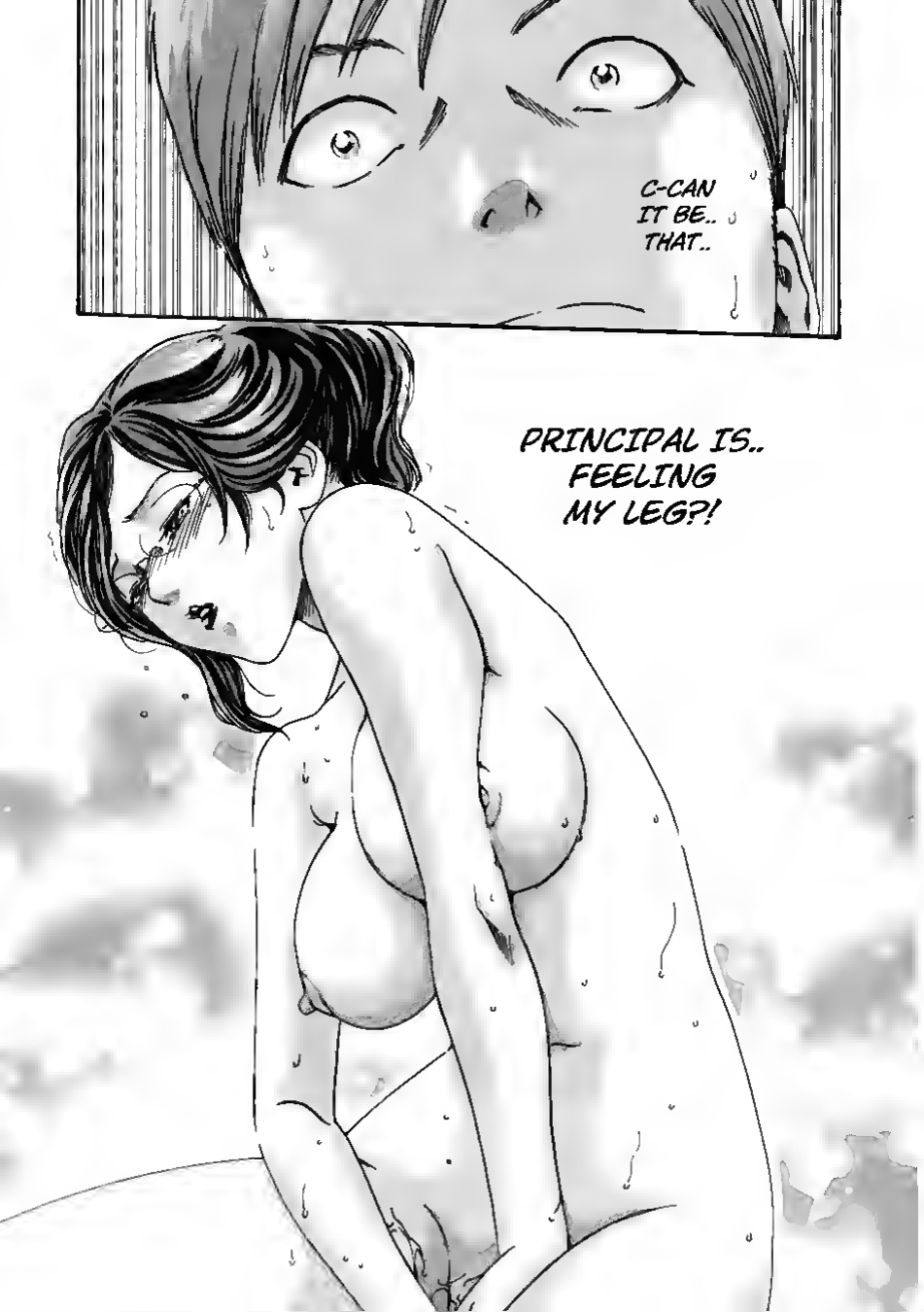
KEHEHE
YOU THINK SO?
WAIT, SATOU-SENSEI..
WHAT ARE YOU DOING? THIS PLACE.. PLEASE.. STOP.. AHH

UOHHHHH..
SOFT..
HER HEAVY
THIGHS ARE..
THAT PART OF
PRINCIPAL IS
RESTING ON MY
RIGHT LEG
IT FEELS
SO DAMN..
GOOD..


.....
.....
IT'S NOTHING..
CALM DOWN, I HAVE TO CALM DOWN..
HAH
FUH
FUH
IT'S NOTHING..

UM..
YESTERDAY, THERE WAS A LADY WEARING A BLACK SUIT ON THE SCHOOL GROUNDS
WHO WAS THAT?
ARE YOU CONCERNED ABOUT HER?
EH.. NO, I'M NOT..
DAMN, OUR TALK ENDED IN THE BLINK OF AN EYE!

AHHH
STOP BEATING SO FAST.. MY HEART!
SHE WILL NOTICE..
!?
EH?
WHAT ABOUT IT?
THE TRAIN'S SHA-KING..
.....
NO, IT'S NO-THING..


C-CAN IT BE.. THAT..
PRINCIPAL IS.. FEELING MY LEG?!

THE VIBRATION CAUSED BY THE TRAIN SHAKING BACK AND FORTH..
IS GIVING MISS PRINCIPAL PLEASURE DOWN THERE?
I CAN'T THINK ANYMORE.. WITH HER TITS IN FRONT OF ME, MY SON IS STEADILY WAKING UP..
SATOU-SENSEI, THAT HARD THING IS..
Thump

UUH..
THAT..
PRINCIPAL..
I CAN'T STOP
ANYMORE..

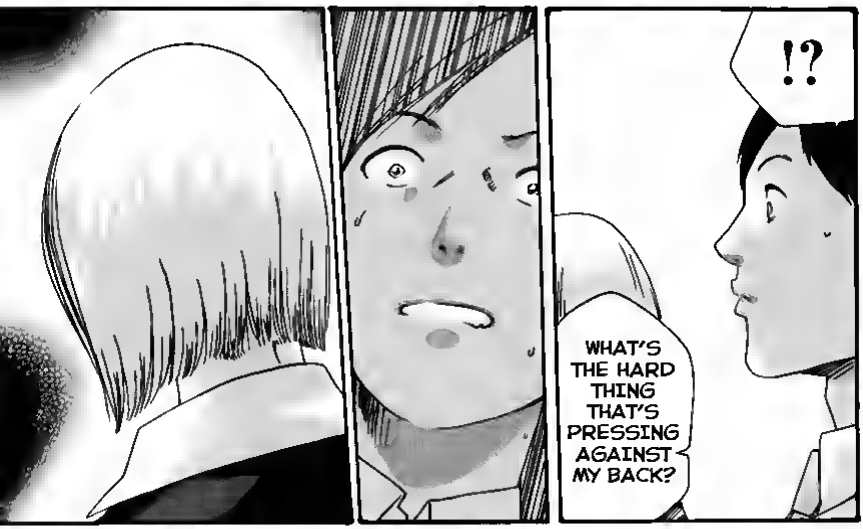
SENSEI.. IT FEELS SO GOOD..
AH, UMH
AH..
MMH
HAH

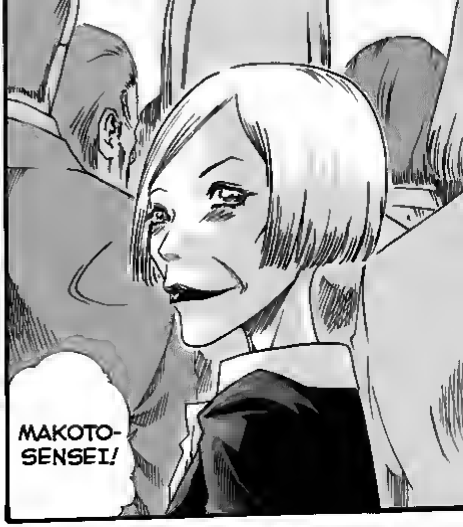
B
2
2
2
2
2
1
EH!
W-WHAT'S THAT?
AH..
I SET MY PHONE TO VIBRATE, THAT'S WHY..
[MANGANJI STATION, MANGANJI STATION—]

DAMN.. ARRIVED ALREADY..
[WE WILL SOON ARRIVE AT MANGANJI STATION—]
I WANTED TO STAY LIKE THIS JUST A LITTLE BIT LONGER
BUT.. MY LITTLE MONSTER HAS REACHED HIS LIMIT.

[MANGANJI STATION—]
[PLEASE DON'T FORGET YOUR LUGGAGE—]

SO.. WE INDEED ARRIVED
DAMN DOOR, OPEN ALREADY! I WANT TO GET OFF THIS TRAIN FAST..!


!?
WHAT'S THE HARD THING THAT'S PRESSING AGAINST MY BACK?



AT THAT TIME, I HADN'T REALIZED IT YET...

THINGS JUST HAPPENED ONE AFTER ANOTHER

I TOTALLY FORGOT ABOUT SOMETHING IMPORTANT

TrollScans & XScansX

ProofReader: Cresent
Typesetter: Robin.
Credit Page: True

Trollscans.forumotion.com

Translator:
Tran Linh
Cleaners:
Focus & Diwrno

xScansx.com

SCHEMER LESSON.13

HEY! IT'S BEEN SO LONG! HOW ARE YOU DOING?
AAH, I'VE SOMEHOW BECOME ONE, I SUPPOSE
MAKOKO-CHAN, IS IT TRUE THAT YOU REALLY BECAME A TEACHER AT MYOUJIN HIGH!?
!!

SAY— DOES A GIRL CALLED SUGIURA IBUKI GO THERE?
MAKOTO-CHAN! YOU ARE STILL AS CLUELESS ABOUT SHOW BIZ AS EVER! THAT GIRL IS THE RISING STAR OF THE WORLD OF SHOW BIZ! I BELIEVE SHE'S ATTENDING YOUR SCHOOL RIGHT NOW!
EH..AH.. AH..UM.. I-I'M NOT SURE IF I KNOW EVERY STUDENT'S NAME..
SAY— GET ME HER SIGNATURE, PLEASE?
10:35
EH.. EVEN IF YOU ASK ME THAT..
I'M AT SCHOOL RIGHT NOW, SO SORRY BUT I'VE GOTTA TURN MY PHONE OFF..
SO NICE.. AN ALL-GIRL SCHOOL..
beep—

THAT, THAT'S SO TRUE. LATELY IBUKI HAS ASKED ME TO WATCH HER ON TV, BUT..
I HAD NO CLUE THAT SHE WAS SO MUCH OF AN IDOL..
I.. KNOW NOTHING ABOUT THEM..
I'M HAPPY THAT I'M SURROUNDED BY GIRLS, BUT WHEN I THINK ABOUT IT..

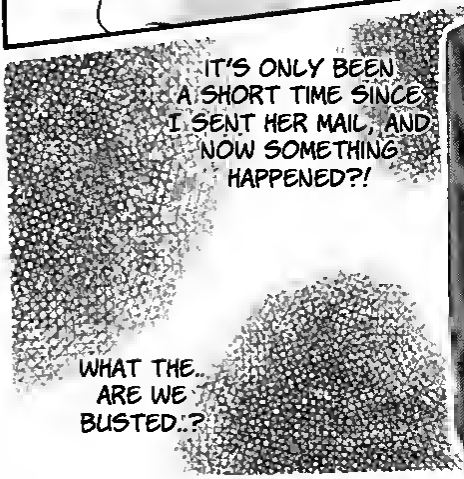
I WONDER, WHEN SUGIURA WILL COME TO SCHOOL..
IS ACTING THAT BUSY A CAREER?
.....
AAH.. NO, I MEANT HER SCHOOL CREDIT.. SHE DOESN'T COME TO SCHOOL, SO..
WELL, BUT IF IT'S HER, IT'S ALRIGHT, ISN'T IT?
HAHAHA SENSEI, YOU ARE SO TEACHER-ISH—
hahaha

I HAVE TO BRACE MYSELF..
IF I LET OUT A PERSONAL MATTER, I WOULD GET NOTICED..
DAMN.. THAT WAS CLOSE
.....
GREE-TINGS, MAKOTO-SENSEI
!?

I'M IBUKI'S MANAGER
MY NAME IS KIRYUU REIKO
I-IBUKI'S MANAGER?!
AH.. THAT BEAUTY I MET THE OTHER DAY.. THIS HAS TO BE FATE.. OUR DESTINY TO..
GREE—
BOW

AH, WORRY NOT
I'M REALLY SORRY FOR SUDDENLY DISTURBING YOU ON YOUR WAY..
UM.. THIS PLACE IS SUCH A MESS, I'M REALLY SORRY ABOUT THAT..
hahaha

WHAT.. WHAT THE HECK?! WHY IS IBUKI'S MANAGER.. HERE?!


IT'S ONLY BEEN A SHORT TIME SINCE I SENT HER MAIL, AND NOW SOMETHING HAPPENED?!
WHAT THE.. ARE WE BUSTED..?

I'M BEING WATCHED..
HER GAZE IS STUCK ON ME..
WHOA..! SHE'S STARING AT ME..
I CAME HERE TODAY WITH THE INTENTION OF..
GETTING TO KNOW THE TEACHER IN CHARGE OF IBUKI
I'VE HEARD FROM THE STUDENTS AROUND HERE THAT YOU'RE THE ONLY MALE IN THIS ALL-GIRL SCHOOL..

AH.. THAT IS..
I THINK I JUST HAD FORTUNATE TIMING
EH?
BUT THE PRINCIPAL TRUSTS YOU, DOESN'T SHE?
A MAN ALONE IN AN ALL-GIRL SCHOOL
IS IT TOUGH RECEIVING ALL THOSE LOVE LETTERS?
EH.. IT'S NOT LIKE THAT
THEN, WHAT ABOUT LOVE MAIL?

HIGH SCHOOL GIRLS, THEY THINK OF THEIR YOUNG TEACHER.. IN A SPECIAL WAY, YOU KNOW?
REALLY?
AS I THOUGHT.. IT'S ABOUT THE MAIL..
I FEEL THE SAME WAY, WHEN I HEAR "SENSEI".. MY HEART BEATS FAST..
W-WHAT IS SHE SAYING...?

SO.. YOU SAW THE MAIL?
ARE YOU TELLING ME TO SEVER MY CONNECTION WITH SUGIURA IBUKI..?
MAKOTO-SENSEI ISN'T THE ONE MAKING A MOVE
THE PROBLEM LIES WITH IBUKI-CHAN..
SO.. WE ARE BUSTED..

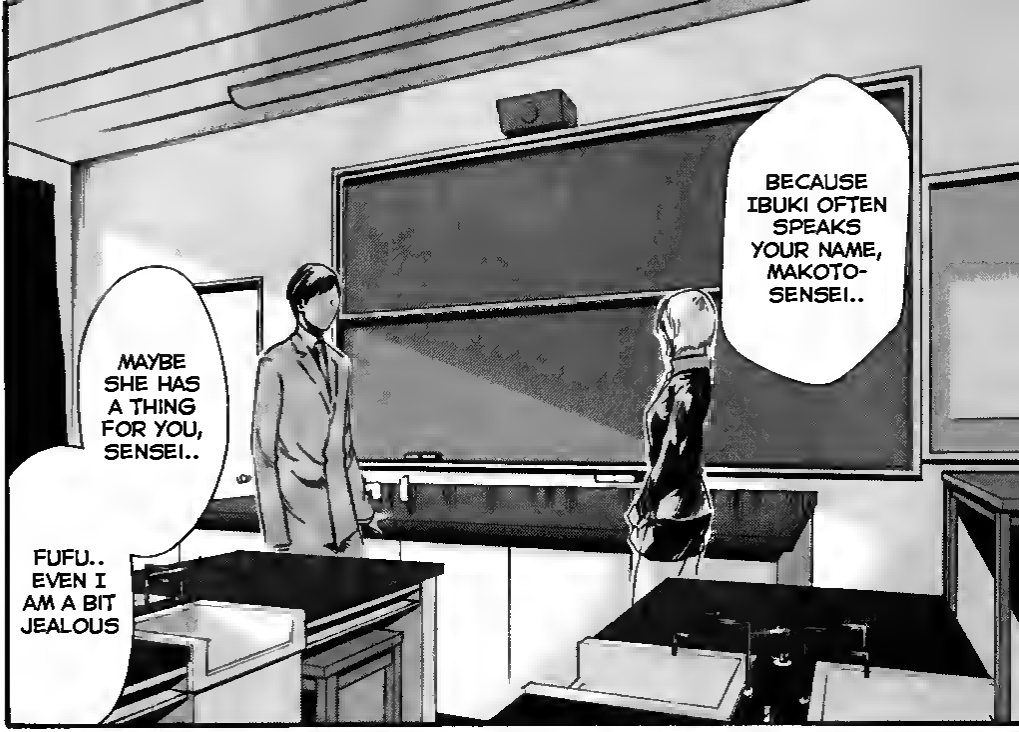
I WON'T TELL YOU TO SIMPLY WITHDRAW..
I WILL COMPENSATE YOU WITH.. MONEY, OR.. MY OWN BODY
THIS WOMAN, SHE WOULD GO THIS FAR..?
WHAT-EVER YOU WANT..
SHE IS GOING THIS FAR TO STOP ME AND IBUKI?! FUCK..!

HAH
HAH
Y-YOU..
EVEN IF YOU SAY THAT..
DON'T YOU FEEL EMBARRASSED FOR YOURSELF, AS A TEACHER?
YOU ARE JUST A MANAGER
IT'S STILL NOWHERE NEAR ENOUGH
KEEP GOING, FOCUS ON IT MORE, YOU HEAR ME?

BUT..
AH
AHH
HAA
IBUKI-CHAN, I'M SORRY
THIS TOO IS FOR YOUR SAKE..
AAH
A..AMAZING.. THIS GIRL IS.. AMAZING..
HAAH
AH
DAMN.. I CAN'T BEAR IT ANYMORE..

SENSEI.. YOU.. YOU ARE PUTTING IT IN?
FUCK IT.. I DON'T CARE ANYMORE!
AHH
Q-QUICK, PUT YOUR HARD THING IN..
AHH..
EH?

FUFUFU.. THIS IS THE END OF YOUR RELATIONSHIP WITH IBUKI!
IF I SPREAD THIS PICTURE AROUND THE SCHOOL, YOU WILL SURELY BE.. FIRED!!
EH?
EH?
AND YOUR LIFE OF BEING SURROUNDED BY GIRLS WILL BE OVER!!
WHAT?
HOW LONG DO YOU INTEND TO STAND BY FOOLISHLY LIKE THAT, HAH?!
W-WAIT A MINUTE..
DO YOU WANT YOUR TEACHING LICENSE REVOKED, HAH? YOU CRIMINAL!!
HAHAHA


BECAUSE IBUKI OFTEN SPEAKS YOUR NAME, MAKOTO-SENSEI..
MAYBE SHE HAS A THING FOR YOU, SENSEI..
FUFU.. EVEN I AM A BIT JEALOUS

WHERE THE HELL DID I JUST TRAVEL TO?!
A.. FAVOR?
AND.. THE TRUTH IS THAT.. I HAVE A FAVOR TO ASK..
YOU DON'T MIND HEARING ME OUT, RIGHT?
AH.. NOT REALLY

B-
BILL-IONS?
IT ALSO AFFECTS MANY OTHER PEOPLE, SINCE IT'S A BUSINESS INVOL-VING BILLIONS OF DOLLARS
LIVING IN THE SHOW BIZ WORLD IS NOT ONLY TOUGH FOR A STAR
SO IF IBUKI SENDS ANY MORE MAIL
PLEASE REPLY TO IT CHEER-FULLY
IF IT'S SENSEI, SHE WILL NO DOUBT BE HAPPY
SO SHE DIDN'T COME HERE TO NAIL ME?
E..EH?

ONE LAST THING..
PLEASE KEEP THIS MATTER BETWEEN OUR-SELVES
IF IBUKI LEARNS OF OUR MEETING AND TALKS TO SENSEI, SHE MIGHT BECOME UNEASY..
.....
O-KAY..
Spark

TrollScans & xScansx

ProofReader: Cresent
Typesetter: Robin.
Credit Page: True

Trollscans.forumotion.com

Translator:
Tran Linh
Cleaners:
Focus & Diwrno

xScansx.com

This image is hosted at mangafox.com. We take no credit for the creation or editing of this image.
All credit goes to the appropriate parties involved in the creation or editing of this image.

JAPANZAI.COM

CLEANER: FOCUS
REDRAW: DIWRNO
TYPESET: KENSOE
TRANSLATOR: TRAN LINH
PROOF: KORO

WE ARE RECRUITING JAPANESE TRANSLATOR, CLEANER + EDITOR.
APPLY AT JAPANZAI.COM!

LESSON. 14

WHAT DID HER MANAGER MEAN...?
DOES SHE KNOW ABOUT OUR RELATIONSHIP?
SIGH
AND... IS IT BECAUSE I'M HER TEACHER?

IT GOES WITHOUT SAYING THAT...
OUR WORLDS ARE JUST TOO DIFFERENT.
SHE'S A STAR. HELL, EVEN MY FRIEND IS A FAN OF HER .
SHE LIVES IN A BILLION DOLLAR WORLD...
MAKOTO-SENSEI.
!!

WHAT THE. . TAMAI KOTOMI?
MAKOTO-SENSEI, DO YOU ALWAYS HAVE LUNCH HERE?
HAVE YOU FINISHED YOUR LUNCH YET?
AH, I WAS JUST ABOUT TO START, BUT. .
AH, ONLY SWEET BREAD?
DO YOU ALWAYS EAT THIS STUFF?
AH, UM ..
SHOWING OFF HER PANTIES WITHOUT REALIZING IT .. I GUESS TAMAI IS STILL SOMEWHAT A NAIVE CHILD...

UM.. COME TO THINK OF IT, I ALWAYS PUSH YOU TO READ MY NOVEL
EVEN THOUGH YOU'RE SO BUSY... AND I FEEL BAD ABOUT IT...
AHH, DON'T WORRY ABOUT IT
LIKE... A... CHILD...
WHOA, THOSE SOME THIGHS...

!?
HERE!
THIS IS A GOOD OPPORTUNITY, SO I WAS THINKING OF GIVING YOU A GIFT TOO.
I'M NOT SURE IF IT'LL BE TO YOUR LIKING THOUGH.
I HOPE IT DOESN'T TROUBLE YOU..
EH... AH, UHM..
IF IT'S NO TROUBLE, PLEASE EAT IT.
EH... AH, A LUNCH BOX!?

A GIFT... FOR AN INSENSITIVE GUY LIKE ME WHO COULDN'T EVEN REPLY TO IBUKI'S MAIL...
THIS IS WASTED ON ME.
.....
OHH — SHE REALLY DID HER BEST MAKING THIS..
EATING A BENTO MADE BY A GIRL.
THIS IS MY FIRST TIME..
UN.. THIS IS SO..
DELICIOUS.

I'M GLAD YOU LIKE IT.
WAIT A LITTLE LONGER. DESSERT WILL BE READY SOON...
AH!
BUT I CAN'T WAIT ANY LONGER, KOTOMI...

I'M THINKING ABOUT IT AGAIN..
DAMMIT..
WAIT ...
AH.. SEN..
SENSEI ...
BUT I... I TOLD YOU TO WAIT, I'M NEARLY FINISHED...
FORGET THE DESSERT, YOU SEEM FAR MORE TASTY...

SOFT AND TENDER... HOW TASTY THIS IS...
AH...! WAIT, SENSEI!

IT'S .. SWEET...
AHH, YOU'RE SO TASTY, KOTOMI.

AH...! WAI-WAIT, SENSEI! DON'T LICK ME...
PERSISTENTLY... AHH...!
AHH...!! SENSEI.. WHAT ARE YOU..
ON THE TIP OF MY TONGUE, YOUR STRAW-BERRY...
IT'S LIKE IT'S MELTING AWAY...

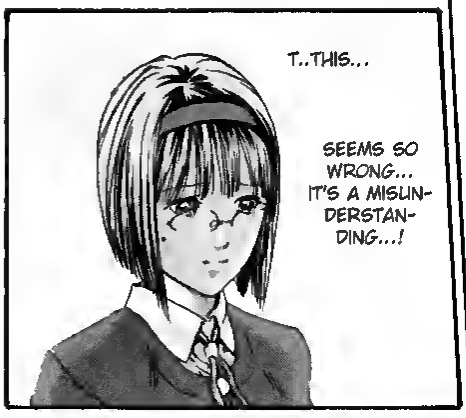
HAA
YOUR SWEET STUFF IS FLOWING OUT...
HAA
HAA
AHH
FUFU.. I'LL WIPE OFF SENSEI'S CREAM TOO...

LIKE THIS...
KNEAD OUT THE AIR...
AMAZING!
YOUR HORN ROSE, SENSEI..!
THERE'S SO MUCH TOO...

WAS IT ANY GOOD?
AH, TAMAI! WHEN DID YOU...
!?
I'M SORRY, I WAS JUST WONDERING WHETHER OR NOT IT SUITED YOUR TASTES, SO I CAME BACK...
.....
AND SO... HOW WAS IT?
AH, UH, REALLY GOOD! I ATE IT ALL IN A FLASH!

I'M SO GLAD!
CAN I MAKE IT FOR YOU AGAIN SOME TIME!?
A NORMAL GIRL...
MAYBE A NORMAL GIRL LIKE HER SUITS ME BETTER...
MAKOTO-SENSEI, IS THERE ANY PARTICULAR DISH THAT YOU WOULD LIKE TO EAT?
AH, AND WHAT DON'T YOU LIKE?
THINGS I LIKE...?
MAY.. MAYBE CAKE?
EH? I CAN'T FIT THAT INTO A LUNCH BOX!

IN THAT CASE, NEXT SUNDAY I'LL COME TO YOUR HOUSE!
EH- MY HOUSE? THAT'S NOT GOOD...


T..THIS...
SEEMS SO WRONG... IT'S A MISUNDERSTANDING...!

I..IBUKI...

LESSON. 15 Smile
……

IBUKI...
IT SEEMS LIKE IBUKI IS BOTHERED BY THIS
THIS IS BAD... SHE WALKED IN ON AN ODD SCENE...

DON'T READ TOO MUCH INTO THIS.
WE DON'T HAVE THAT KIND OF RELATION-SHIP.
HEY, DON'T TALK ABOUT US LIKE THAT...

THIS... THIS ATMOS-PHERE...
I'M JUST HERE TO LOOK AT THE SCENERY.
HUH? WHAT!? AH, NO, DON'T WORRY ABOUT ME!
.....
NOW THEN... IT'S ABOUT TIME I RETURNED.

I'LL DO MY BEST NEXT SUNDAY.
I HOPE SENSEI WILL WAIT FOR IT EAGERLY.
HEY... YOU DON'T NEED TO SAY THAT MUCH.

THIS REALLY WAS SUPPOSED TO BE A GOOD SCENARIO. BUT NOW THE AIR IS HEAVY...
WHAT DID SHE MEAN BY "SUNDAY"?
IF I TRY TO HIDE THIS, IT MAY CAUSE ANOTHER MISUNDERSTANDING. .
EH?
AH...
SHE SAID SHE WANTED TO COME OVER AND COOK...

IS THAT RIGHT ...?
IT'S RARE FOR ME TO SEE IBUKI, AND YET THE ATMOSPHERE IS SO WEIRD...
WHILE IT'S TRUE THAT I SUDDENLY THOUGHT I MIGHT BE
BETTER SUITED TO GIRLS LIKE KOTOMI...
IN THE END, IBUKI IS THE ONE I LIKE.
I HAVE TO THINK OF SOME WAY TO CLEAR THE AIR...!

Sensei... are you going to let Kotomi into your home?
What's wrong? Are you jealous?
Ibuki, you really are cute...
That's because... even I haven't been to your place before.
Ah...
It's been a while, Ibuki...

Then... would you like to come over now?
Eh...? Sensei will let me in?
Finally...
Makoto-sensei is willing to touch me...

Hey... something like this...
It's fine. I want to feel Makoto-sensei...
so... please touch me as much as you want Makoto-sensei...
B-But we're still at school!
Haven't we done similar things at school before...?
Ibuki...

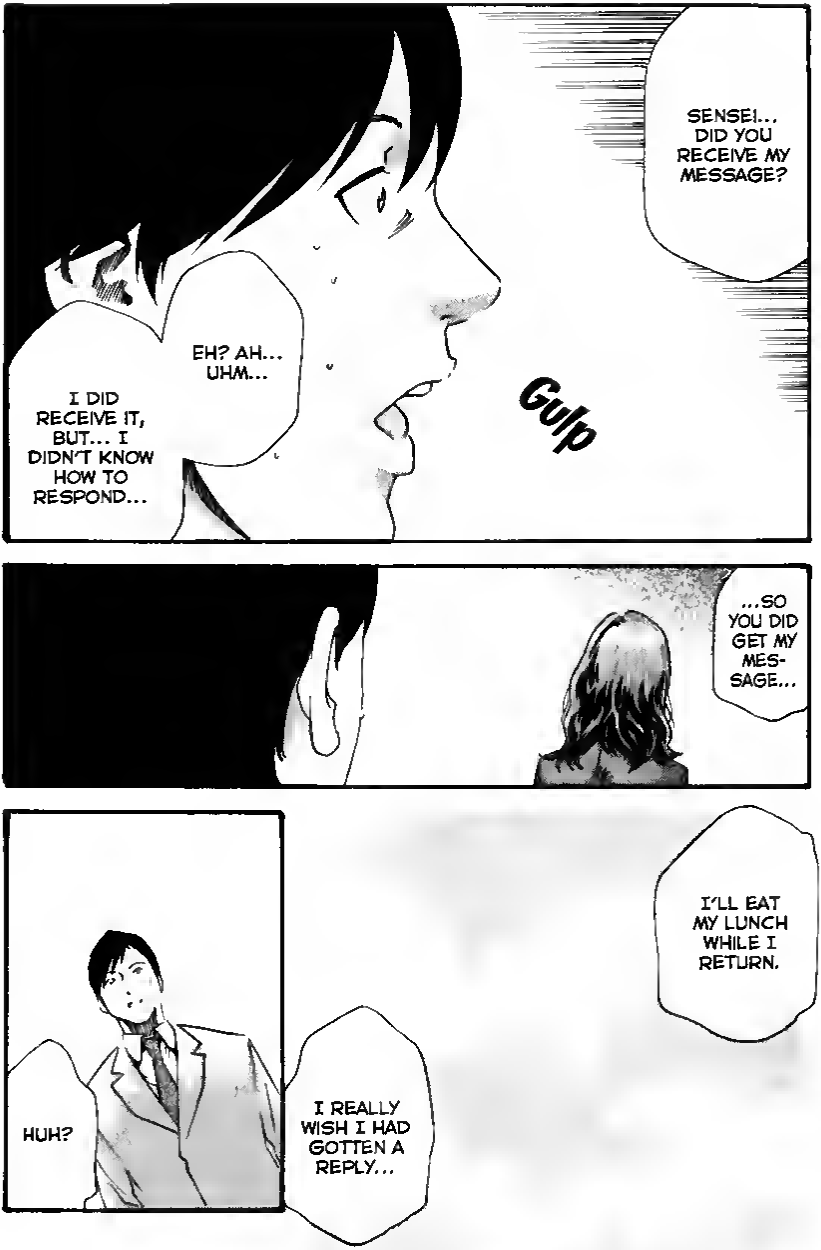
You're already...
Whenever I think of Sensei,
my body... becomes like this.

AH...!
Sensei...
Sensei... let's go...
to Sensei's home...

And at Sensei's place we'll...

EH!? SENSEI IS AMAZING!
GIN
HAVE GIRLS MAKE FOOD FOR YOU... YOU'RE SO POPULAR!
I THOUGHT SHE'D SHOW MORE ENVY THAN THAT...
AH... HUH?

COME TO THINK OF IT... I HAVEN'T EVEN SENT A REPLY MESSAGE AFTER ALL THIS TIME.
HUH...? I... MAY HAVE MISUNDER-STOOD...
NO WONDER. IT'S NORMAL FOR HER TO BE DISAPPOINTED IN ME...
I'M SUCH AN IDIOT...


SENSEI... DID YOU RECEIVE MY MESSAGE?
Gulp
EH? AH... UHM...
I DID RECEIVE IT, BUT... I DIDN'T KNOW HOW TO RESPOND...
...SO YOU DID GET MY MES-SAGE...
I'LL EAT MY LUNCH WHILE I RETURN.
HUH?
I REALLY WISH I HAD GOTTEN A REPLY...

I DON'T KNOW...
WHAT KIND OF EXPRESSION I SHOULD HAVE RIGHT NOW...
Smile
EH?
Dash
I...
IBUKI!?

...I...

Drip
Drip

THE SMILE THAT SHE SHOWED ME... I'M UNABLE TO ERASE IT FROM MY MIND.

TL,CLEAN, TS
KATSUDON
PR, QC
KORO

Japanzai is now recruiting Translators, Typesetters, and Tank & Magazine Cleaners.
Join us and help us release more stuff! Visit www.japanzai.com

セクセン

春輝

Presented by HARUKI

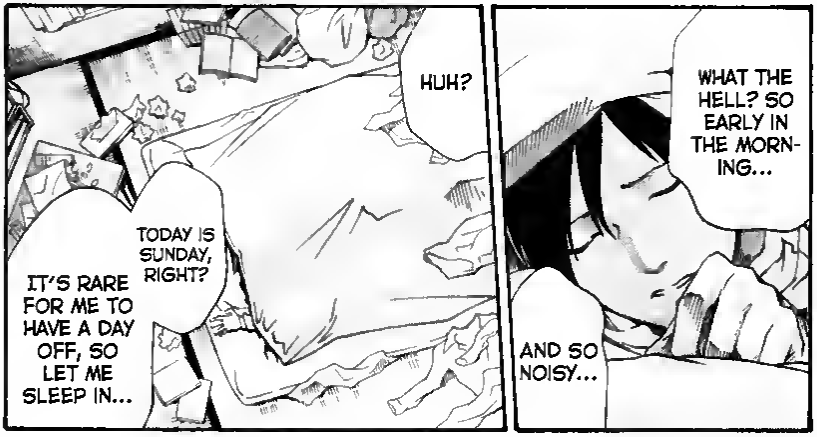
SENSE

TL, CLEAN, TS
KATSUDON
PR, QC
KORO

Japanzai is now recruiting Translators, Typesetters, and Tank and Magazine Cleaners. Join us and help us release more stuff! visit www.japanzai.com

LESSON. 16 Chime

Ding Dong


IT'S RARE FOR ME TO HAVE A DAY OFF, SO LET ME SLEEP IN...
TODAY IS SUNDAY, RIGHT?
HUH?
AND SO NOISY...
WHAT THE HELL? SO EARLY IN THE MORNING...

TODAY'S SUNDAY! ISN'T TODAY THE DAY THAT TAMAI KOTOMI IS COMING HERE...!? WHY AM I STILL IN BED!?
CRAP!!
I DIDN'T CLEAN MY ROOM UP AT ALL...!!

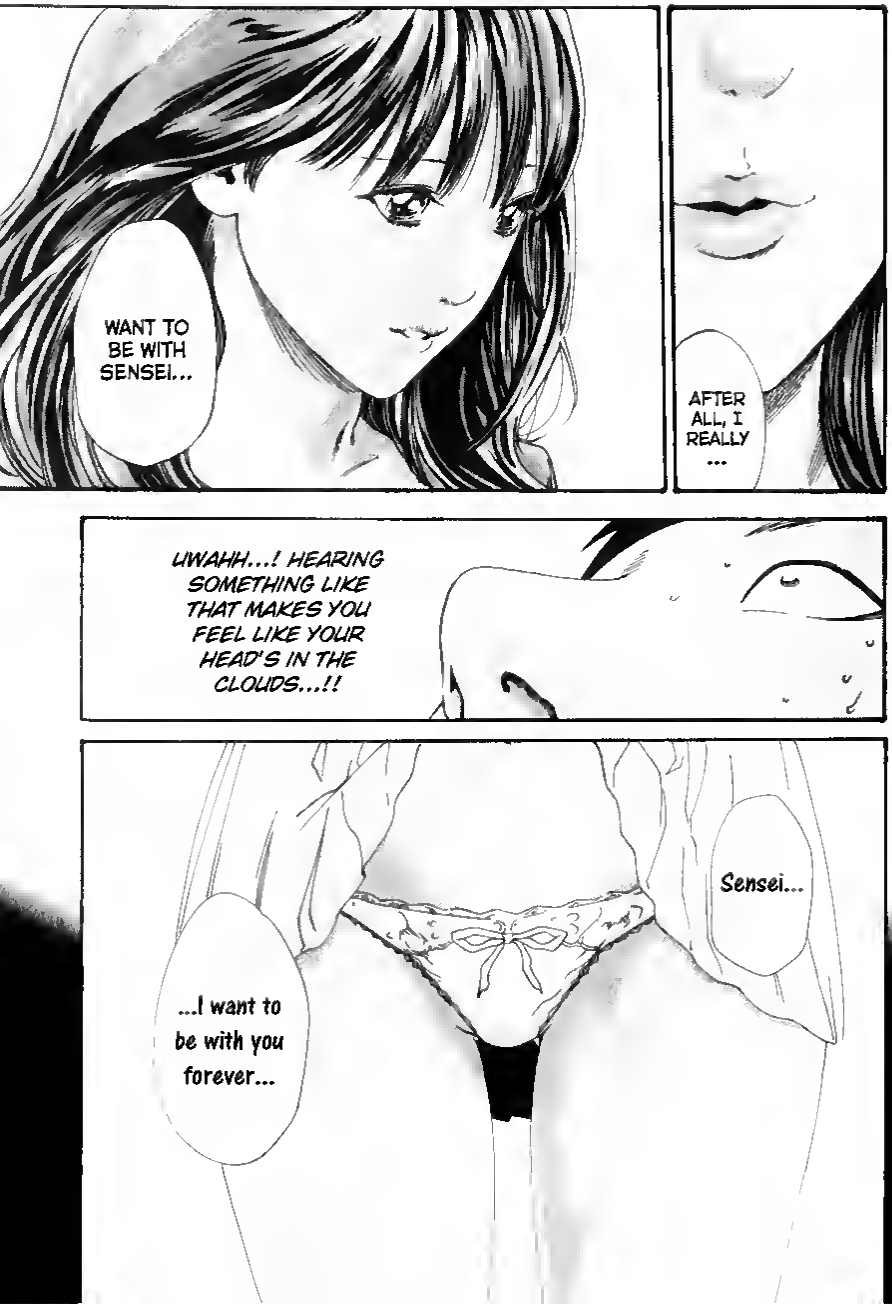
SORRY!! CAN YOU WAIT FIVE MORE MINUTES!?
.....
THERE'S NO WAY I CAN CLEAN THIS MUCH MESS IN FIVE MINUTES...
AND THIS'LL BE THE FIRST TIME I'VE HAD A GIRL VISIT ME HERE...
H... HEY! DON'T JUST LET YOURSELF IN...

I MIGHT HAVE BEEN DISCOVERED BY MY MANAGER IF I WAITED OUTSIDE TOO LONG.
I'M SORRY. CAN I COME IN...?
AH...
IS... THAT RIGHT...?

UWAAH... GUYS' BEDROOMS ARE MESSIER THAN I'D IMAGINED.
IBUKI... WHAT BRINGS YOU TO MY PLACE?
ARE YOU OFF TODAY TOO?
DURING A PREVIOUS PHOTO SHOOT, SENSEI SAID THAT WE WERE NEAR YOUR HOME...
I DIDN'T HAVE TO LOOK HARD; I FOUND IT IMMEDIATELY.
WHAT'S GOING ON? AM I... STILL HALF ASLEEP?
!!

SH... SHE SAW IT...
TH... THAT'S THE POSTER THAT CAME WITH THE YOUNG CHAMP MAGAZINE...
DO YOU NORMALLY LOOK AT STUFF LIKE THIS,
SENSEI ...?

WA...
WAIT...
WHY DID YOU SUDDENLY...
...BECAUSE THINGS BECAME WEIRD BEFORE WE SAID GOODBYE...
AS EXPECTED... IBUKI FELT IT TOO...


WANT TO BE WITH SENSEI...
AFTER ALL, I REALLY ...
UWAHH...! HEARING SOMETHING LIKE THAT MAKES YOU FEEL LIKE YOUR HEAD'S IN THE CLOUDS...!!
Sensei...
...I want to be with you forever...

There's an idol in my room...
Ibuki came here...
In this situation, I...
Heheh... From now on, we can always shower together.

ビィィ
AHH!!
Se... Sensei... ha... ah...
No, Sen-sei...!
You don't have to call me sensei anymore...
So sudden...

Ahh... Sensei, the bath water is going to seep in...
it's slippery, since we're in the bath...
Ah... no! Don't pull out...
Such stimulation almost made you climax immediately...

Sensei...
Don't pull out yet. Push it in deeper...
I... I'm cumming...!

I PULLED OUT IN THE MIDDLE OF A PHOTO SHOOT...
JUST NOW YOU SAID...
EH!?
H... HEY, HEY!
THERE ARE A LOT OF PEOPLE AND FUNDS INVOLVED!
THE MANAGER ONLY JUST TOLD ME THAT I NEED TO SUPPORT IBUKI...
DID I FORCE IBUKI INTO THIS SITUATION?

I DIDN'T WANT ANOTHER GIRL TO BE THE FIRST ONE IN SENSEI'S HOME.
I DID IT BECAUSE ...
Ding Dong!

TH... THAT'S RIGHT! TAMAI KOTOMI WAS GOING... TO COME HERE TODAY...!!
CRAP... IF ANOTHER STUDENT SEES IBUKI INSIDE MY HOME!.. I...

Japanzai
READ ONLINE AT WWW.READER.JAPANZAI.COM
DOWNLOAD FROM WWW.DOWNLOAD.JAPANZAI.COM
Translator: Katsudon
Typesetter: Peter
Clean/Redraw: Diwrno

THIS IS BAD... REALLY BAD.
A TEACHER LETTING A STUDENT INSIDE HIS ROOM...?
IF I'M CAUGHT IN THIS SITUATION... HOW AM I GOING TO EXPLAIN THIS...?

LESSON. 17
SELF-CONTROL

AH, TAMAI... YOU'RE EARLY.
I HAVEN'T STRAIGHTENED UP MY ROOM YET, AND I HAVE SOME WORK THAT I NEED TO DO, SO..
I'M SORRY, BUT YOU SHOULD COME BACK ANOTHER TIME.
?
EH...? DON'T WORRY ABOUT IT. LET ME HELP YOU CLEAN YOUR ROOM!
NO, THAT'S NOT... TODAY IS...
HEY, WHAT'S WITH HER? SHE'S BEING SO FORCEFUL TODAY!
CR- CRAP!!

EXCUSE THE IN-TRUSION ...
UWAH.. IT REALLY IS A MESS, ISN'T IT ..?
FROM THE LOOK OF THIS PLACE, IT'LL BE HARD TO MAKE A CAKE..
SENSEI, YOU'RE SO BUSY THAT YOU HARDLY HAVE TIME TO CLEAN UP YOUR OWN PLACE, AND YET I ACTUALLY ASKED YOU TO READ MY NOVELS.. I..
HEY, HEY, DON'T KEEP WALKING INSIDE ON YOUR OWN... IBUKI'S IN THERE!
EH!?
AH... NO... BECAUSE OF THAT, TODAY...

WHY...
WHY IS IBUKI-SAN INSIDE MAKOTO-SENSEI'S ROOM!?
UGH.. MY ROOM IS TOO SMALL, THERE'S NOWHERE TO HIDE...
.....
WHAT AM I GOING TO DO NOW...!?

IF TAMAI KOTOMI MENTIONS THIS TO OTHERS AT SCHOOL...
...WON'T BE ABLE TO GO BACK THERE ...
HAHA, NO, IT'S JUST...
WHAT AM I GOING TO SAY...? THINK... THINK ..!!
SO MAKOTO-SENSEI LAID HIS HANDS ON IBUKI-SAN TOO...
.. YOU'RE DISGUS-TING!

EH?
IT'S FINE IF YOU HAVE A RELATIONSHIP WITH JUST ONE STUDENT, BUT TO ACTUALLY DO IT WITH MULTIPLE STUDENTS! WHAT KIND OF PERSON ARE YOU?
REALLY, TO LET A STUDENT INTO YOUR ROOM LIKE THIS... WHAT WERE YOU THINKING?
IT'S HARD TO BELIEVE A TEACHER COULD HAVE THIS DEGREE OF SELF-CONTROL! YOU SHOULD BE FIRED FOR THIS!
GET OUT OF THE SCHOOL!
YOU SHOULD LEARN WHAT LIFE IS LIKE FROM THE BEGINNING!

THAT'S RIGHT! IT'S BECAUSE IBUKI-SAN IS BUSY WITH HER ENTERTAINMENT CAREER!
THAT'S WHY YOU CAME TO ASK MAKOTO-SAN TO TUTOR YOU, RIGHT!?
??
I'M HERE TO THANK MAKOTO-SENSEI FOR READING MY NOVEL
ER.. THEN WHY IS TAMAI-SAN ...
WH.. WHAT'S GOING ON!?

MAKOTO-SENSEI HAS NO INTEREST IN NOVELS AT ALL, HUH? THAT'S WHY I THOUGHT I COULD GET AN HONEST OPINION!
BUT SINCE HE HAD NO INTEREST, I WAS FORCING HIM TO READ IT.
AS SUCH, I WANTED TO COME OVER AND COOK FOR HIM AS THANKS!

AH.. IS THAT RIGHT ...?
I THOUGHT ...
.....

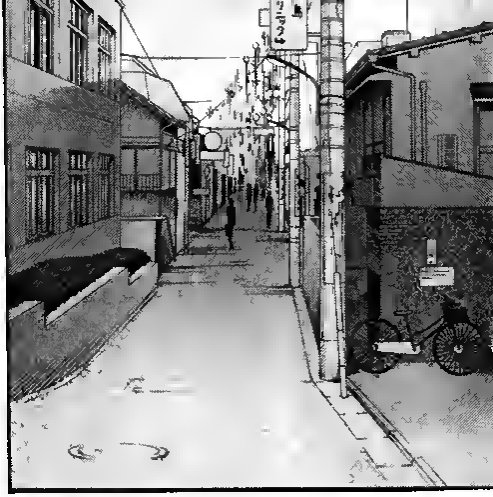
I WAS WONDERING WHY MAKOTO-SENSEI HADN'T TOLD ME WHAT HE THOUGHT ABOUT IT..
BUT LOOKING AT THE STATE OF HIS ROOM, HE PROBABLY DIDN'T HAVE TIME TO GET TO IT YET!
YEAH... HE'S SLOW WHEN REPLYING TO TEXT MESSAGES TOO...

IS THAT RIGHT ..? SORRY. FROM NOW ON YOU CAN SPEAK TO ME ANY TIME YOU WANT!
.....

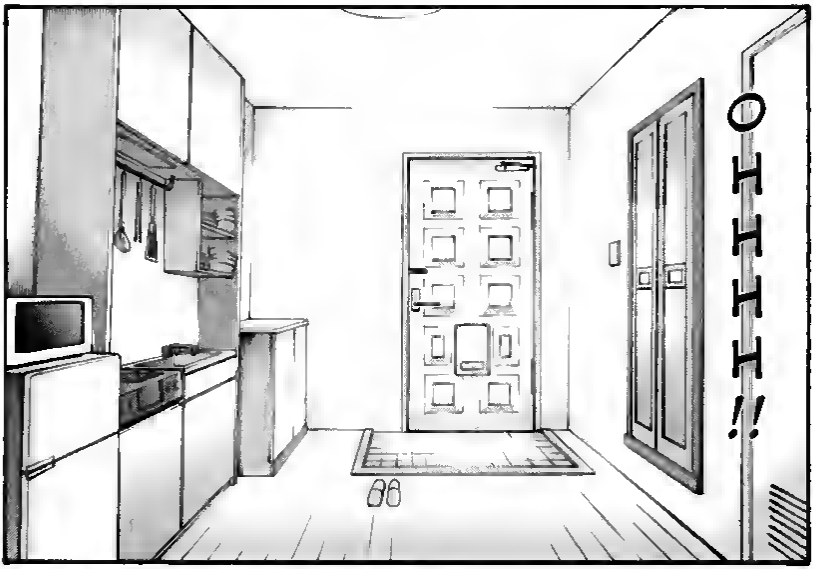
AH...
HUH?

I'M SO GLAD.. I ALWAYS WANTED TO TALK WITH IBUKI-SAN!
A WHILE AGO, BACK WHEN I BUMPED INTO YOU ON THE TOP OF THE SCHOOL ROOF, I DIDN'T KNOW HOW TO START A CONVERSATION ...

HMM... IT'S PROBABLY AROUND HERE SOMEWHERE ...



FUFU~ I WONDER WHAT MAKO-CHAN'S EXPRESSION WOULD BE IF HE KNEW I WAS LOOKING FOR HIM...


OHHH!!

IT DOESN'T EVEN LOOK LIKE MY ROOM!

MYOUJIN HIGH'S FEMALE STUDENTS ARE REMARKABLE!
AMAZING FINESSE!!

YOU GIRLS ARE INCREDIBLE
IT'S ACTUALLY THIS CLEAN!?

WHAT ARE YOU SAYING? IT STILL ISN'T CLEAN YET!
WE ONLY TOUCHED THE SURFACE.
WE'RE JUST GETTING STARTED RIGHT, TAMAI!?
HUH ...?
IBUKI'S MOOD SEEMS TO HAVE IMPROVED.
SAY, SENSEI... WHAT IS THIS?
FLINCH!!

TH... THAT'S ...!!
WHY DID YOU JUST TOSS IT LIKE THIS?
YOU HAVE TO THROW YOUR TISSUES INTO THE TRASH CAN, YOU KNOW?
EH.. ? AH, YOU'RE RIGHT.
BUT THERE ARE SO MANY WHAT DID YOU DO WITH THEM? THEY ALL SEEM TO HAVE THE SAME SCENT
SNIFF
SNIFF
THAT'S ...!!
IF IT'S GOING TO TAKE THE WHOLE NIGHT, WE SHOULD STAY OVER!
THAT'S RIGHT. IF WE'RE GOING TO DO THIS, WE SHOULD DO IT PROPERLY
IT MIGHT TAKE ALL NIGHT TO CLEAN THE AREA AROUND THE FUTON.

SPEND THE NIGHT? YOU TWO...?
WAIT... TAMAI...
EVEN IBUKI ...!
SENSEI, HURRY UP AND TAKE YOUR CLOTHES OFF.
WE'LL CLEANSE SENSEI'S BODY TOO ...
DIDN'T WE SAY WE WERE GOING TO CLEAN UP PROPERLY?

SEE SENSEI...? YOU'RE ALREADY SWEATING... SO SALTY.
SENSEI'S FILTHY... AND IT BECAME SO STIFF ...
HUH? THIS SCENT... IT'S SIMILAR TO THOSE TISSUES...

EH...? SENSEI... THAT MUCH IS SHOOTING OUT?
NO WAY... YOU'RE SHOOTING SO MUCH...! AH!
WE... WE'LL ACCEPT IT ALL, SENSEI ...
SENSEI, GIVE US ALL OF YOUR HOT LIQUID!

SENSEI... THIS... IS SO GOOD...
IT'S DEEP INSIDE MY BODY...
IT'S HITTING DEEPER...

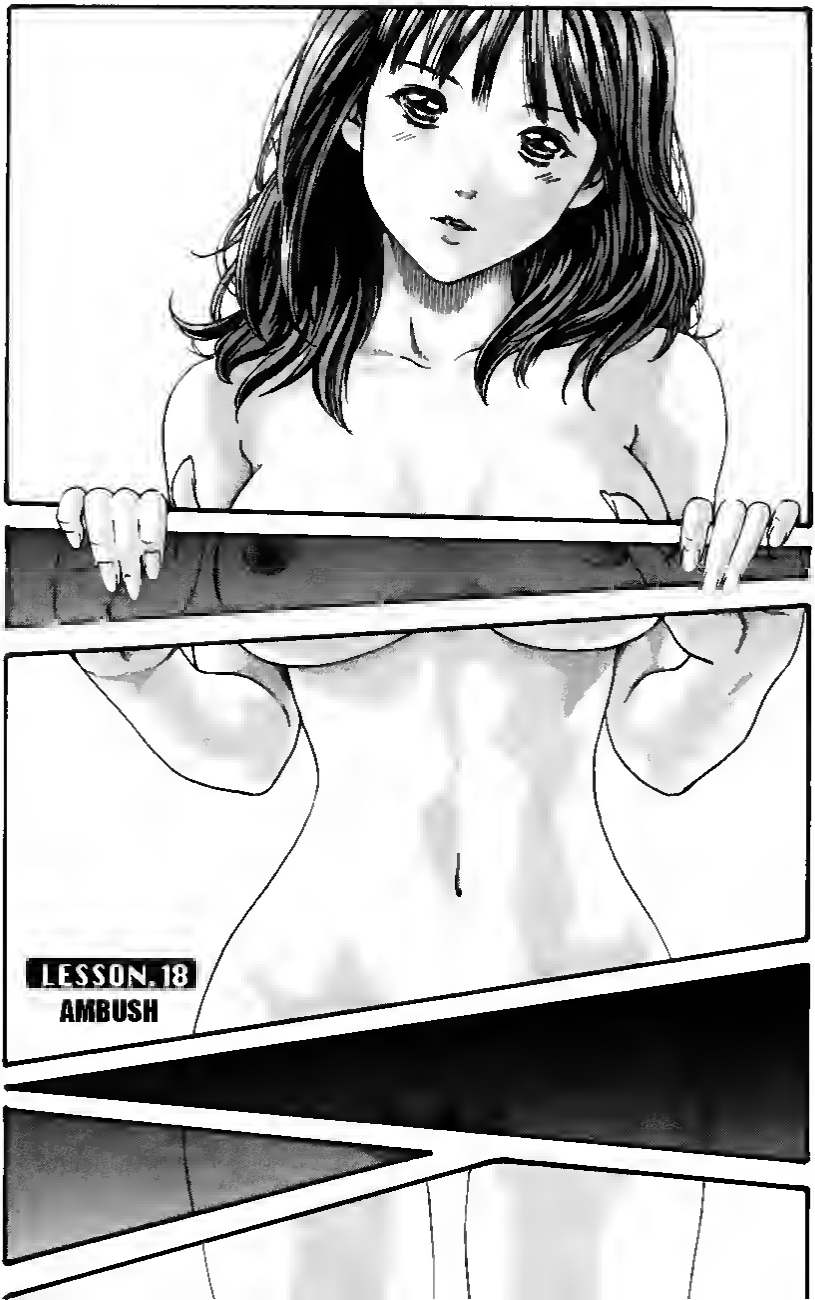
YOU CAN BOTH GO HOME FOR TODAY.

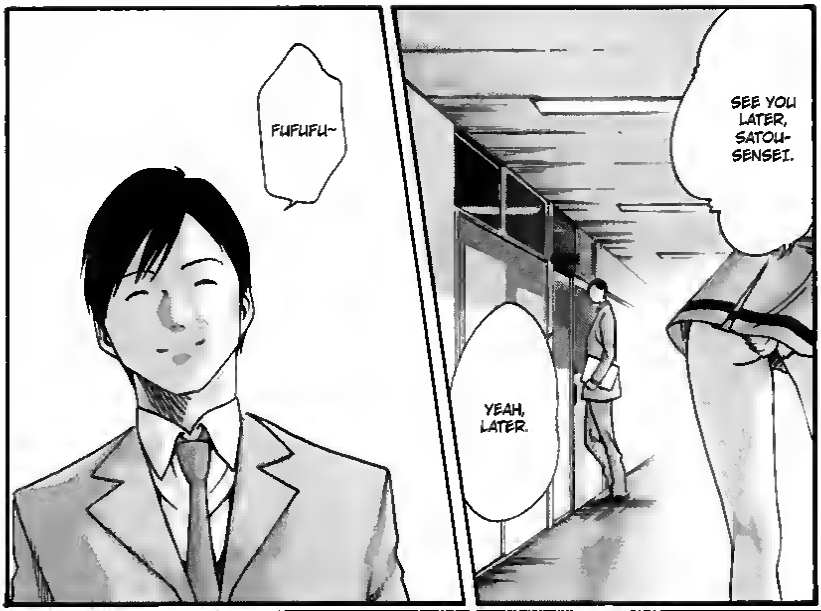
WHAT'S WRONG, SENSEI?
SORRY, I HAVE MORE WORK TO DO.. THAT'S ENOUGH FOR TODAY
EH..? BUT WE'RE STILL IN THE MIDDLE OF CLEANING..
DO IT NEXT TIME... YOU SHOULD GO HOME FOR NOW
.....

WHAT A SHAME. IT'S RARE FOR ME TO BE OFF LIKE TODAY.
THE NEXT TIME YOU'RE FREE, LET'S COME TOGETHER
AH... MAKO-CHAN, YOU'RE GOOD.
SO DANGEROUS ...
STARTING THE MORNING LIKE THAT...
FUU

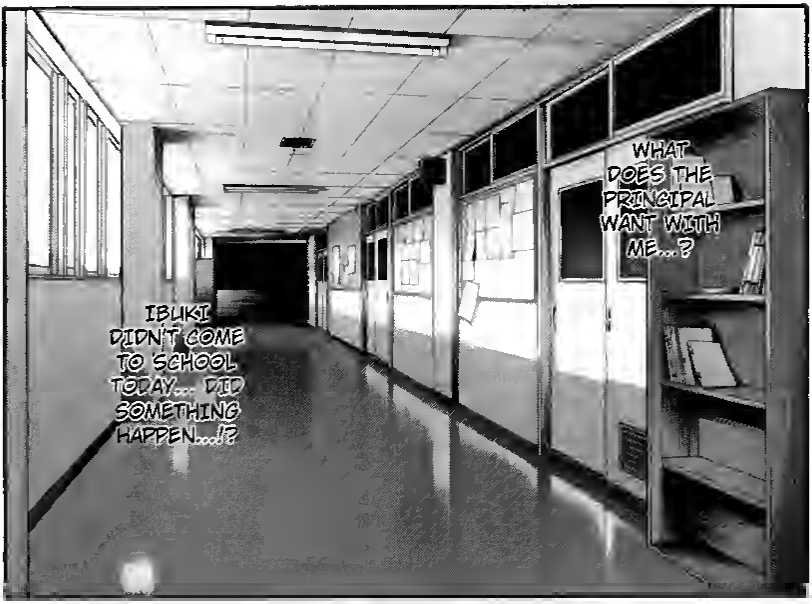
仲田
診療所
IT SEEMS LIKE THINGS HAVE BECOME INTERESTING.

Japanzai
READ ONLINE AT WWW.READER.JAPANZAI.COM
DOWNLOAD FROM WWW.DOWNLOAD.JAPANZAI.COM
Translator: Katsudon
Typesetter: Peter
Clean/Redraw: Diwrno

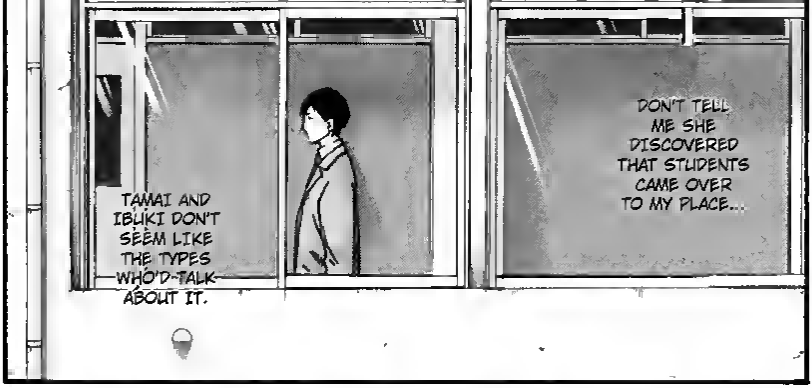

LESSON. 18
AMBUSH


FUFUFU~
SEE YOU LATER, SATOU-SENSEI.
YEAH, LATER.

INBOX
SUGIURA IBUKI
TO SENSEI
IF YOU HAVE TIME TO PUT UP A POSTER, YOU SHOULD LOOK AT ME MORE.
I'LL COME SEE YOU AGAIN.
SEE YOU TOMORROW!
サブメニュー
I SHOULD TRY NOT TO WORRY ABOUT IT AND JUST SEND MESSAGES LIKE NORMAL.
GRIN
AT ANY RATE, I'M REALLY GLAD THAT IBUKI DOESN'T SEEM ANGRY ANYMORE.
WHAT'S WITH THAT EXPRESSION ...?
THE PRINCIPAL IS LOOKING FOR YOU.
OKAY ...
SATOU-SENSEI.
Y... YES!?


IBUKI DIDN'T COME TO SCHOOL TODAY... DID SOMETHING HAPPEN...!?
WHAT DOES THE PRINCIPAL WANT WITH ME...?

NO. EVEN IF THAT WERE THE CASE, I WOULDN'T BE ASKED FOR SPECIFICALLY...


TAMAI AND IBUKI DON'T SEEM LIKE THE TYPES WHO'D TALK ABOUT IT.
DON'T TELL ME SHE DISCOVERED THAT STUDENTS CAME OVER TO MY PLACE...

PLEASE... DON'T DO THIS ANYMORE!!
IBUKI!?

THE FLOOR'S ALREADY WET
HOW CAN YOU SAY NO WHEN YOU'RE LIKE THIS?
WHAT AN ODIOUS KID
ODIOUS KID...!? WHAT ARE THEY DOING IN THERE!?
THAT SOUND... THAT'S HER MANAGER...
GOING INTO A MAN'S ROOM...
DID YOU DO SOMETHING SHAMEFUL?
I'VE BEEN "EXPOSED"

IBUKI...!!
I'M SORRY...
IT'S MY FAULT THAT YOU...
MAKOTO-SENSEI, DON'T LOOK!!
NO... DON'T ...!!
PLEASE STOP!!
YOU REALLY DO POSSESS THE TRAITS OF AN IDOL
EXCITING BEING WATCHED ISN'T IT?
WHAT A HORRIBLE GIRL. YOU'RE JUST GETTING WETTER AND WETTER

HUH? WHAT'S THIS, SENSEI...?
GEEZ... ACTUALLY TAKING A STUDENT INTO YOUR HOME... WHAT DO YOU PLAN ON DOING TO SUGIURA-SAN WITH THIS DANGEROUS THING?
...DON'T THINK THAT I'LL LET YOU OFF SO EASILY, SENSEI...
UUU...
AH!
HNNG!

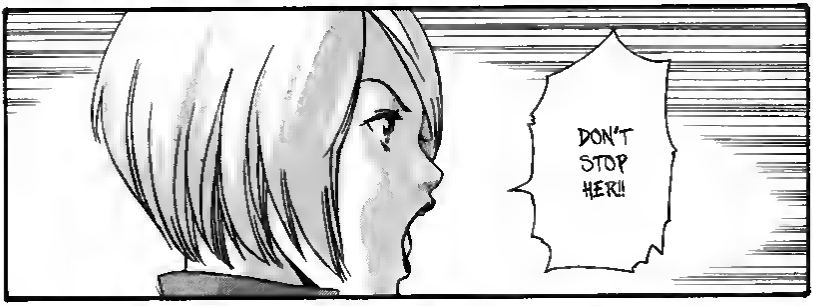
LOOK, IBUKI. WATCH YOUR FAVORITE MAKOTO-SENSEI UNDERGO THIS TYPE OF REACTION ...
HNN ...
HNNN NNG...
HUH? WHAT'S WRONG? IS THE TOY THAT [illegible] LLING?
IN THAT CASE... I'LL TURN IT UP.
AH... NO!!

NO... I... STOP... AH... SENSEI... I..
I'M SORRY!!
U... UAA! PRINCIPAL... MANAGER... WA... WAIT A MINUTE...!!
WE'LL KEEP ON WATCHING YOU.
WE WON'T LET YOU LAY YOUR HANDS ON THE STUDENTS!!

AH... IBUKI ...
DID SHE CUM!?
OH... OHHHH!!
SLURP SLURP

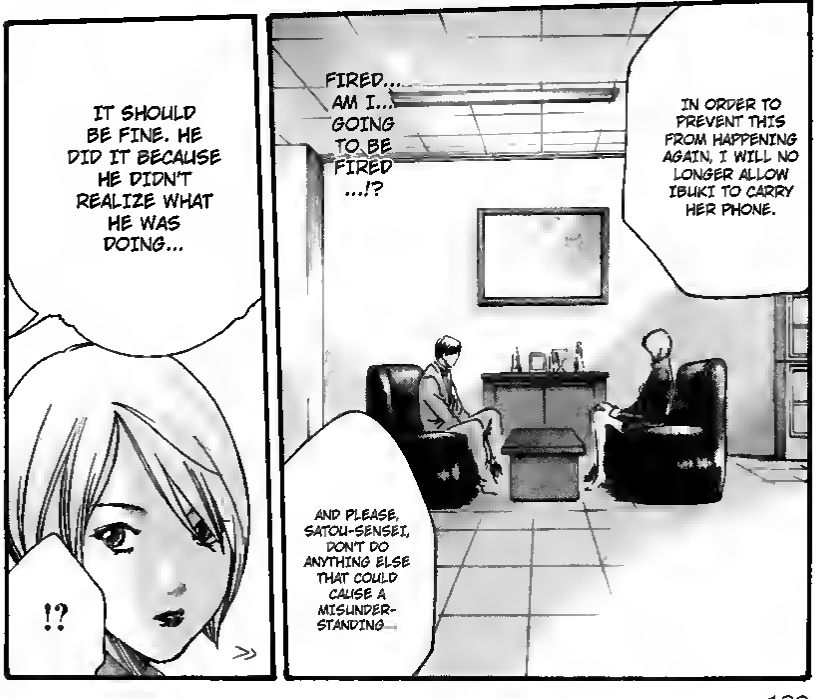
WHEN A GUY FEELS
THIS STUFF SHOOTS OUT
HUH? MAKOTO-SENSEI SHOT SOMETHING OUT?
YOU'LL NEVER BE ABLE TO PLEASURE MAKOTO-SENSEI
IBUKI... IF YOU'RE SATISFIED WITH A MERE TOY,
FORGIVE ME...

EH!?
SUGIU-
RA!?

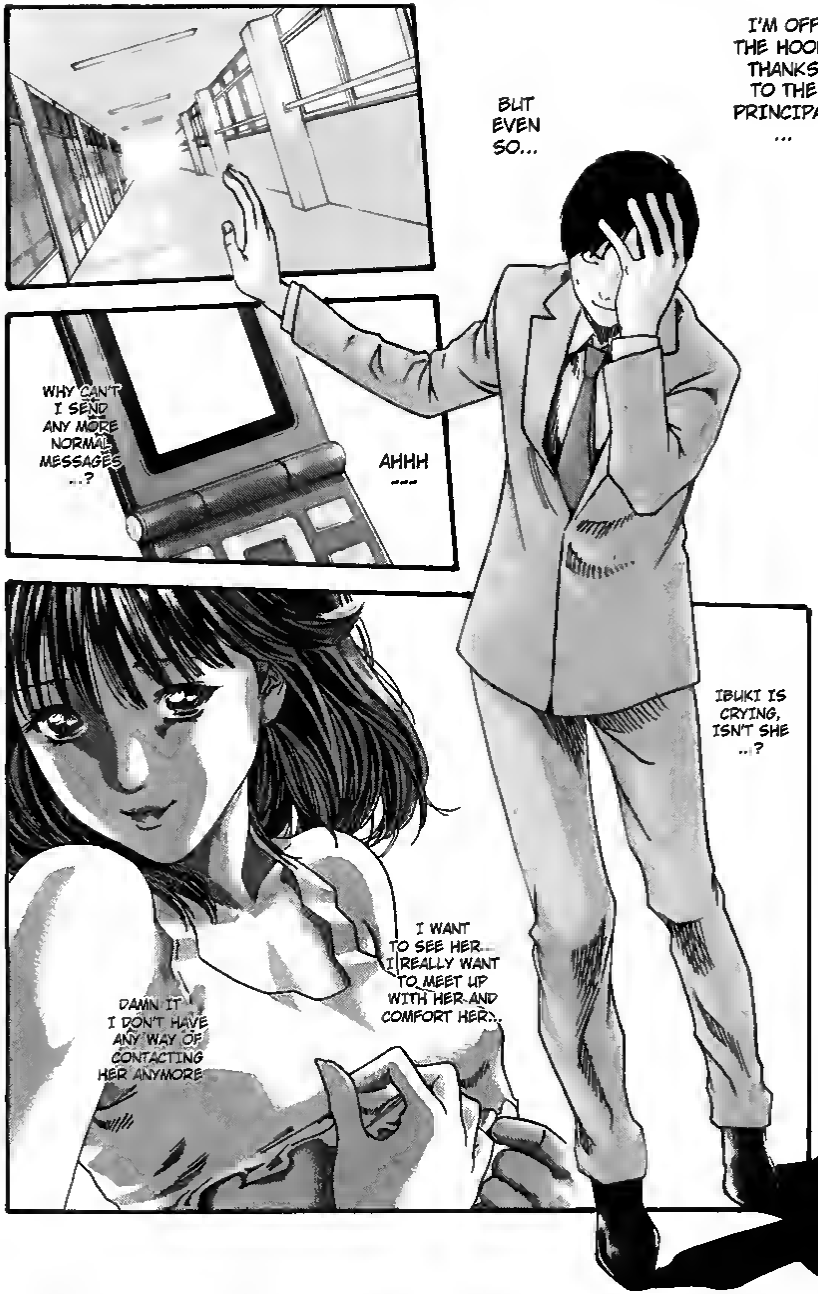

DON'T
STOP
HER!!

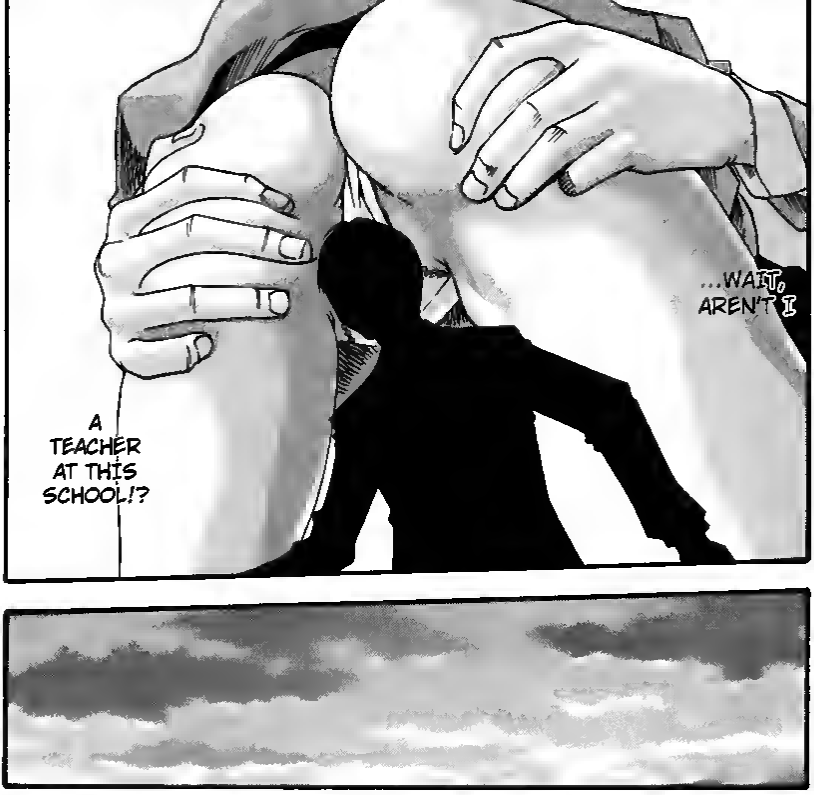
CRAP!!
THIS IS
WORSE
THAN I'D
IMAGINED
...
.....

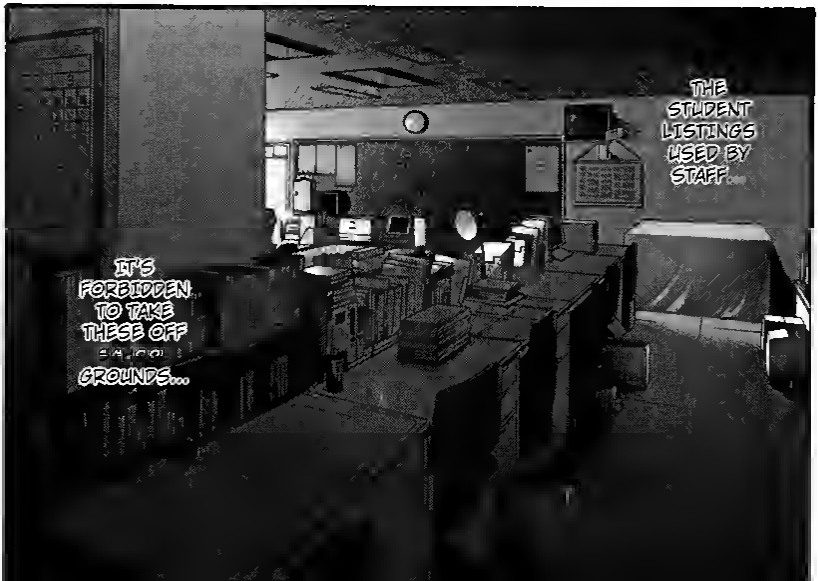
TO ACTUALLY LET A STUDENT ENTER YOUR HOME... WHAT'S WRONG WITH YOU?
ALSO, WHILE IT'S FINE TO SEND TEXT MESSAGES, YOU WENT AS FAR AS SENDING EACH OTHER PICTURES?
...I'M SORRY.
.....
GETTING THE FLOOR WET... SO THEY MEANT THAT SHE WAS CRYING, I THOUGHT...


IN ORDER TO PREVENT THIS FROM HAPPENING AGAIN, I WILL NO LONGER ALLOW IBUKI TO CARRY HER PHONE.
FIRED... AM I... GOING TO BE FIRED ...!?
AND PLEASE, SATOU-SENSEI, DON'T DO ANYTHING ELSE THAT COULD CAUSE A MISUNDER-STANDING...
IT SHOULD BE FINE. HE DID IT BECAUSE HE DIDN'T REALIZE WHAT HE WAS DOING...
!?

AM I RIGHT,
SATOU-SENSEI?
AH.. YES...
I HAVE ABSOLUTELY NO INA-PPROPRIATE THOUGHTS ABOUT HER!
.....
IT'S NATURAL FOR A GIRL TO LOOK UP TO OLDER GUYS IN HER LIFE,
SO PLEASE BE MORE CAREFUL IN THE FUTURE
I UNDER-STOOD


I'M OFF THE HOOK, THANKS TO THE PRINCIPAL ...
BUT EVEN SO...
WHY CAN'T I SEND ANY MORE NORMAL MESSAGES ...?
AHHH ---
IBUKI IS CRYING, ISN'T SHE ..?
I WANT TO SEE HER... I REALLY WANT TO MEET UP WITH HER AND COMFORT HER..
DAMN IT I DON'T HAVE ANY WAY OF CONTACTING HER ANYMORE


...WAIT, AREN'T I
A TEACHER AT THIS SCHOOL!?


THE STUDENT LISTINGS USED BY STAFF...
IT'S FORBIDDEN TO TAKE THESE OFF GROUNDS...

NOTHING
NOTHING
ooo

DON'T TELL ME THEY KNEW I'D TRY THIS!
OR COULD IT BE FOR SOME OTHER REASON?

IBUKI'S ADDRESS ...
IS BLACKED OUT!

!!?
AH, SO YOU WERE GOING TO DO IT.

!?

WHY ARE YOU SHAKEN, SENSEI!?
DID YOU FORGET WHO I AM?

YOU ACTUALLY WANTED TO PEEK INSIDE THE STUDENT REGISTRY WHAT A BAD BOY...
H...HOW DID YOU...
I'LL BECOME A TEACHER HERE MYSELF, SO FROM NOW ON I'LL DO MY BEST TO TEASE YOU...!

...NEXT EPISODE PREVIEW

...TO BE CONTINUED

■ヤングチャンピオン・コミックス■

センセ。②

2009年7月30日　初版発行

著　者　春輝（はるき）
©Haruki 2009

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101　東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集(03)3265-7362　販売(03)3264-7248
製作(03)3265-7373
振替口座 00130-0-99353

印刷所　凸版印刷株式会社

Printed in Japan

造本には十分注意しておりますが、落丁、乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。

（禁／無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信）

ISBN978-4-253-14908-2